

# BULLETIN D'ABONNEMENT AU CATALOGUE PRINCIPAL DES RÉFÉRENCES DE LA LOGISTIQUE OTAN (NMCRL-WEB / NMCRL-OFFLINE / NMCRL-PACK)



Agence OTAN de  
Soutien et d'Acquisition  
(NSPA)



Agence OTAN de soutien et d'acquisition (NSPA)  
LD - Section "Services de codification"  
Service « NMCRL »

L-8302 CAPELLEN  
Luxembourg

N° TVA : LU 15413172

Téléphone : +352.3063.6748

E-mail : [nmcrl@nspa.nato.int](mailto:nmcrl@nspa.nato.int)

Site internet : [www.nato.int/nmcrl](http://www.nato.int/nmcrl)

Le soussigné reconnaît que le NMCRL est réservé à un usage officiel. Sa copie ou sa diffusion à des tiers, en tout ou partie, à titre gratuit ou onéreux, est interdite (cf. Conditions d'utilisation de la licence NMCRL)

Date :

.....

Signature :

.....

Société/Administration: .....

Service: ..... Utilisateur final: .....

Rue: ..... N°: .....

Ville: ..... Code Postal: .....

Pays/État: ..... Téléphone: .....

E-mail: ..... Code NCAGE/CAGE: 

--	--	--	--	--

N° TVA du destinataire ..... **Note** : La TVA est due dans le pays du preneur conformément à la directive TVA 2006/112/EC de l'UE.  
de la facture:

## ANNÉE 2021 – PRIX D'ABONNEMENT ANNUEL :

	Licences							
	Qté	1 utilisateur	Qté	5 utilisateurs max	Qté	20 utilisateurs max	Qté	100 utilisateurs max
<b>NMCRL - WEB</b>	....	920 €	....	1890 €	....	3650 €	....	11020 €
<b>NMCRL - OFFLINE</b>	....	1080 €	....	2130 €	....	4260 €		
<b>NMCRL - PACK*</b>	....	1220 €	....	2430 €	....	4760 €		

\*NMCRL-PACK = Accès WEB + 6 mises à jour de l'application OFFLINE (téléchargeable) par année d'abonnement

**MONTANT TOTAL :** ..... EURO (€)

### MODES DE PAIEMENT :

- VIREMENT BANCAIRE sur le compte de la NSPA auprès de la BCEE à Luxembourg : **Note** : Tous les frais de virement bancaire associés sont à la charge du client, afin que la NSPA reçoive le montant total facturé
  - IBAN\* : LU14 0019 1007 7845 4000      \*IBAN = Identifiant international de compte
  - BIC\* : BCEELULL      \*BIC = Identifiant international de la banque / Code SWIFT
- EUROCARD / MASTERCARD
- VISA
  - Nom du titulaire de la carte : .....
  - N° de la carte : .....
  - Date d'expiration : .....
  - Code sécurité CVV2\* : .....      \*Au verso de la carte, dans le bloc signature, se trouve votre numéro de carte crédit suivi par un code sécurité à 3 chiffres dit CVV2

## Conditions d'utilisation de la licence relative au Catalogue principal des références de la logistique OTAN (NMCRL)

Les conditions d'utilisation énoncées ci-après s'appliquent à la consultation et à l'utilisation du Catalogue principal des références de la logistique OTAN (NMCRL). C'est le Groupe des directeurs nationaux pour la codification (Comité allié AC/135) de l'OTAN qui délivre la licence d'accès au NMCRL.

### 1. LICENCE

Par la présente licence, l'AC/135 consent au titulaire de la licence un droit d'utilisation du NMCRL non exclusif et non cessible, pour la durée de la licence, sous réserve que le titulaire de la licence accepte d'être lié par les clauses de non-divulgence qui y sont énoncées. Le NMCRL contient des "données visées par des droits limités" dont sont propriétaires certains pays de l'OTAN et certains fabricants, et ces données constituent des informations détenues en propre par ces entités. En conséquence, comme le prévoit l'Accord de normalisation OTAN (STANAG) 4438 intitulé "Codification des matériels – Système uniforme de diffusion des données associées aux numéros de nomenclature OTAN", le titulaire de la licence doit protéger la confidentialité de ces informations détenues en propre conformément aux présentes conditions d'utilisation.

### 2. NON-DIVULGATION

Le titulaire de la licence accepte ce qui suit :

- (a) l'utilisation des informations détenues en propre auxquelles le titulaire de la licence se voit consentir un accès au titre de la présente licence est strictement limitée au titulaire de la licence. Il est interdit au titulaire de la licence de remettre en forme les données du NMCRL ou de les transférer par un moyen quelconque ou sous une forme quelconque à des tiers qui ne sont pas parties à la présente licence ;
- (b) le titulaire de la licence n'est pas autorisé, sans l'accord écrit préalable de l'AC/135, à divulguer des informations du NMCRL détenues en propre ou à y donner accès à toute personne autre que l'un de ses employés ;
- (c) le titulaire de la licence signale dès que possible à l'AC/135 toute divulgation non autorisée de données du NMCRL ;
- (d) le titulaire de la licence adopte des procédures d'exploitation et des mesures de sécurité permettant d'assurer aux informations du NMCRL détenues en propre une protection adéquate contre toute utilisation non autorisée et toute divulgation ou communication à des personnes non autorisées, le degré de cette protection étant le même que celui que le titulaire de la licence accorde à ses propres informations présentant le même caractère confidentiel.

### 3. Le terme "informations détenues en propre" ne s'applique pas aux éléments des données du NMCRL qui :

- (a) deviennent accessibles au grand public ;
- (b) sont obtenus par le titulaire de la licence à titre non confidentiel auprès d'une source autre que l'AC/135 à laquelle aucune obligation juridique, contractuelle ou fiduciaire n'interdit de divulguer ces informations au titulaire de la licence.

### 4. RÉSILIATION

Si un titulaire de la licence enfreint une clause quelconque des présentes conditions d'utilisation, l'AC/135 pourra envisager de résilier la licence.

### 5. ATTESTATION

En accédant au NMCRL ou en l'utilisant, vous signifiez que vous acceptez de respecter les conditions d'utilisation.



Agence OTAN de soutien et d'acquisition (NSPA)  
LD - Section "Services de codification"  
Service « NMCRL »

L-8302 CAPELLEN  
Luxembourg

N° TVA : LU 15413172  
Téléphone : +352.3063.6748  
E-mail : [nmcrl@nspa.nato.int](mailto:nmcrl@nspa.nato.int)  
Site internet : [www.nato.int/nmcrl](http://www.nato.int/nmcrl)

